

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. április 30-án 11.00 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.)

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatás összegének (980.440,-Ft) felosztására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
2. **Beszámoló a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
3. **Beszámoló a német anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából megállapodás megkötéséről a Kőbányai Német Önkormányzat német nyelvoktatás vezetéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
4. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. március 6-án a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7.-14.) megrendezett Krausz Margit festőművész Pillanatok című kiállításról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
5. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illéssyné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dicsérete” című képzőművészeti kiállításáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
6. **Javaslat a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 433-8141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2019. április 23.



Inguszné dr. Barabás Rita s.k.
elnök

KÖBÁNYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. április 30-án 11.00 órai kezdettel a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Inguszné dr. Barabás Rita	elnök
Szabó Margit Mária	képviselő
Bartha László Istvánné	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogtanácsos		
Jógáné Szabados Henrietta	civil és	nemzetiségi	referens

Inguszné dr. Barabás Rita, a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Szabó Margit Mária képviselőt bízza meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

15/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Szabó Margit Mária képviselőt megbízza.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

16/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatás összegének (980.440,-Ft) felosztására** (szóbeli előterjesztés
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
2. **Beszámoló a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
3. **Beszámoló a német anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából megállapodás megkötéséről a Kőbányai Német Önkormányzat német nyelvoktatás vezetéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
4. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. március 6-án a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7.-14.) megrendezett Krausz Margit festőművész Pillanatok című kiállításról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
5. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illéssyné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dícsérete” című képzőművészeti kiállításáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
6. **Javaslat a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatás összegének (980.440,-Ft) felosztására (szóbeli előterjesztés

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt, mint támogató „a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény 9. melléklet alapján ezúton közzétette a nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi feladatalapú támogatásának megállapításához a testületi ülések dátumának listáját” az I. és II. körös értékelés pontszámait és a támogatások összegét, amely jelen esetben **980.440,-Ft**. A feladatalapú támogatás célja a nemzetiségi feladatok ellátásához

közvetlen kapcsolódó költségek finanszírozása. A támogatás felhasználásának kezdő időpontja 2019. január 31. és a véghatárideje 2020. december 31. A kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat a feladatalapú támogatást kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használhatja fel. A támogatás felhasználásáról 2021. március 15-éig kötelező beszámolót készíteni és elektronikusan benyújtani a Támogató részére. A támogatás összege működési célú és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználható. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a támogatási összeget fel kell osztani a 2019. évi költségvetésben. Ezután ismerteti részletes javaslatát és kéri a képviselők véleményét, egyetértés esetén a javaslat elfogadását. Kéri a szavazatok megtételét.

Bartha Lászlóné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

17/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 10/2019. (II. 15.) határozatát módosítja és a 2019. évi feladatalapú támogatás **980.440,-Ft** összegét az alábbi rovatokra helyezi:

B1 Működési célú támogatások ÁH-n belülről	980 440 Ft
K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat	47 244 Ft
K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	24 426 Ft
K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat	12 756 Ft
K3 Dologi kiadások, kötelező feladat	896 014 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Kőbányai Német Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89 §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Szabó Margit Mária: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

18/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a 2019. évi munkatervről elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából megállapodás megkötéséről a Kőbányai Német Önkormányzat német nyelvoktatás vezetéséről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Örömmel tájékoztatja a képviselőket arról, hogy folytatódik a **német nyelvoktatás** két csoportban a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7 -14.). A **német anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából** a hagyományörző német nyelvoktatás vezetésével 2019. január 1-jétől - 2019. június 30-áig **Jobbágy-Paróczy Ildikó Zsuzsanna** (1121 Budapest, Csorna utca 3., II/3.) nyelvtanárnőt, egyéni vállalkozót megbízták. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3fővel határozatképes.

19/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök asszony beszámolóját a **német anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából** **Jobbágy-Paróczy Ildikó Zsuzsanna** (1121 Budapest, Csorna utca 3.II/3.) egyéni vállalkozóval megkötött megállapodásról elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. március 6-án a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7.-14.) megrendezett Krausz Margit festőművész Pillanatok című kiállításáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. március 6-án, 16.00 órakor** megrendezték **Krausz Margit festőművész Pillanatok** című kiállítását a **Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban** (1105 Budapest, Szent László tér 7.-14.). A rendezvényt köszöntötte Weeber Tibor alpolgármester úr. A kiállításon közreműködött a Kőbánya

Scola, vezényel Barabás Rita karnagy. A Képviselő-testület a kiállítás költségeihez 80 000 Ft keretösszeget biztosított a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását és a szavazatok megtételét.

Szabó Margit Mária: Egyetért az elnök tájékoztatójával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

20/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a 2019. március 6-án, 16.00 órakor a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban** (1105 Budapest, Szent László tér 7.-14.) megrendezett **Krausz Margit festőművész Pillanatok című kiállításról** elfogadja. A Képviselő-testület a kiállítás költségeihez 80 000 Ft keretösszeget biztosított a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illéssyné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dicsérete” című képzőművészeti kiállításáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illéssyné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dicsérete” című képzőművészeti kiállításáról.** A kiállítást megnyitotta Balogh Attila plébános. Szakmai megnyitót Takács István, a Körösi Kulturális Központ munkatársa tartott. A kiállításon közreműködött a Kőbánya Scola, vezényelt Barabás Rita karnagy. A

Képviselő-testület a kiállítás költségeihez 250 000 Ft keretösszeget biztosított a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását és a szavazatok megtételét.

Bartha Lászlóné: Egyetért az elnök tájékoztatójával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

21/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illéssyné Naszádos Ilona tűzománc művész „Hölgyek dícsérete című képzőművészeti kiállításáról** elfogadja. A Képviselő-testület a kiállítás költségeihez 250 000 Ft keretösszeget biztosított a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6. napirendi pont tárgya: Javaslat a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a **német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen 2019. június 27-e és június 30-a között megrendezik a hagyományos Szent László-napi rendezvényeket és kulturális programokat.** Javasolja, hogy a Képviselő-testület tagjai vegyen részt az eseményeken, többek között a „Kőbánya díszpolgára” és a Kőbányáért, a Szent László díj, az elismerő címek átadási ünnepségén, az azt követő fogadáson a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban és a Szent László-szobor koszorúzásán. A rendezvényre 20.000 Ft

keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Bartha Lászlóné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

22/2019. (IV. 30.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök tájékoztatóját **a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2019. június 27-től – június 30-áig** tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért, a Szent László díj és az elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain való részvételről elfogadja. A rendezvényre 20.000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 11.20 órakor bezárja.


.....
Elnök



K.m.f.


.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

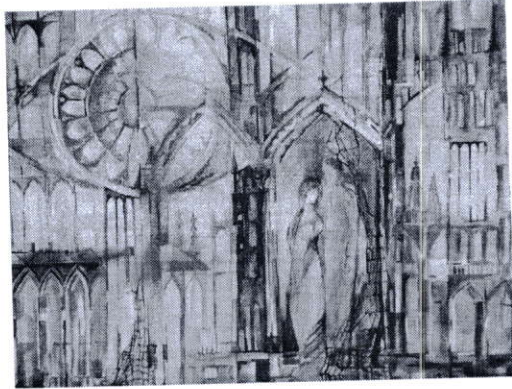
a Kőbányai Német Önkormányzat
2019. április 30-án 11.00 órai kezdettel
megtartott rendes testületi ülésén

- 1./ Inguszné dr. Barabás Rita:.....*Inguszné dr. Barabás Rita*
2./ Bartha László Istvánné:.....*Bartha László Istvánné*
3./ Szabó Margit Mária:*Szabó Margit*

Meghívottak:

- 5./ dr. Szabados Ottó jogtanácsos:*Ottó Szabados*
6./ Jógáné Szabados Henrietta referens:*Jógáné Szabados Henrietta*

Krausz Margit kiállítása a Kőbányai Könyvtárban 2019. április 12-ig.



A Fővárosi Szabó Ervin Kőbányai Könyvtár szeretettel meghívja Önt és Barátait

Krausz Margit
PILLANATOK
című kiállításának
2019. március 6-án 17 órakor
kezdődő megnyitójára.

A kiállítást megnyitja: Oszvald György újságíró
Zenei közreműködő: Ábel Kornél

Forrás: Krausz Margit

Április 12-én 16 órától a kiállítás záróeseményeként Festeni jó! címmel interaktív találkozóra hívjuk mindazokat, akik szívesen beszélgetnének, alkotnának a festővel.

A kiállítás, mely a **Kőbányai Német Önkormányzat támogatásával** valósul meg, megtekinthető 2019. április 12-éig a könyvtár nyitvatartási idejében.

A KÓBÁNYAI SZENT LÁSZLÓ PLÉBÁNIA ÉS A
KÓBÁNYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

SZERETettel MEGHÍVJA ÖNT
ÉS KEDVES CSALÁDJÁT

ILLÉSSYNE NASZÁDOS ILONA

TÜZZOMÁNC MŰVÉSZ

„HÖLGYEK DÍCSÉRETE” CÍMŰ
KÉPZŐMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁSÁNAK
MEGNYITÓJÁRA.

IDŐPONT:

2019. ÁPRILIS 28., (VASÁRNAP), 16 ÓRA

KÖSZÖNTŐT MOND:

BALOGH ATTILA
PLÉBÁNOS

A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA:

TAKÁCS ISTVÁN

A KIÁLLÍTÁS HELYSZÍNE:

1102 BUDAPEST SZENT LÁSZLÓ TÉR 25.

MEGKÖZELÍTHETŐ:

ÓRS VEZÉR TÉRTŐL 185-ÖS BKV AUTÓBUSSZAL



A KIÁLLÍTÁS MEGNYITÓJÁN
KÖZREMŰKÖDIK

STEINBRUCHER MAENNERCHOR
SZINTETIZÁTORON KÍSÉR:
BARABÁS (BREUER) RITA

A KIÁLLÍTÁS 2019. ÁPRILIS 28-ÁTÓL
LÁTOGATHATÓ